

Ampatex® Ombrello



www.ampack.biz

Witterungsschutz/Bauzeitabdeckung, vollflächig selbstklebend
 Protection contre les intempéries/étanchéité provisoire durant la phase de montage, autoadhésif sur toute la surface
 Protezione contro gli agenti atmosferici/copertura di cantiere, autoadesiva su tutta la superficie
 Weather protection/construction period cover, fully self-adhesive

1,5 m × 50 m
75 m² / s_d: 3,5 m

Linerteilung / Division de la pellicule /
 Suddivisione liner / Liner division: 25 cm / 125 cm

ausßen
extérieur externe
innen
intérieur interno

Technische Angaben	Données techniques	Dati tecnici	Technical details		
Rollenmasse	Dimension des rouleaux	Dimensioni dei rotoli	Roll dimensions		
Länge	Longueur	Lunghezza	length	50m	EN 1848-2
Breite	Largeur	Larghezza	width	1,5m	EN 1848-2
Fläche	Surface	Superficie	area	75m ²	
s_d-Wert	Valeur s_d	Valore s_d	s_d value	3,5m	EN 12572 C
Gewicht	Poids	Peso	Weight	130g/m ² (± 10%)	EN 1849-2
Reissfestigkeit	Résistance à la déchirure	Resistenza allo strappo	Tear resistance		
längs	sens longitudinal	longitudinale	longitudinal	110 N/5cm	EN 12 311-2/A
quer	sens transversal	trasversale	transverse	100 N/5cm	EN 12 311-2/A
Reissdehnung	Allongement à la déchirure	Allungamento allo strappo	Tear elongation		
längs	sens longitudinal	longitudinale	longitudinal	60%	EN 12 311-2/A
quer	sens transversal	trasversale	transverse	80%	EN 12 311-2/A
Widerstand gegen Weiterreissen (Nagelschaft)	Résistance à la déchirure (au clou)	Resistenza allo strappo (chiodi)	Resistance to further tearing (nail shaft)		
längs	sens longitudinal	longitudinale	longitudinal	80 N	EN 12 310-1
quer	sens transversal	trasversale	transverse	80 N	EN 12 310-1

Technische Angaben	Données techniques	Dati tecnici	Technical details		
Brandverhalten	Réaction au feu	Comportamento al fuoco	Fire performance	E	EN 13501-1
Wasserdichtheit bei 2 kPa	Etanchéité à l'eau à 2 kPa	Tenuta all'acqua con 2 kPa	Waterproofing at 2 kPa	bestanden / réussi / superato / passed DIN EN 1928	
Überlappungsbreite	Largeur de recouvrement	Larghezza della sovrapposizione	Width of overlap	≥10cm	
Geradheit	Rectitude	Rettilinearità	Straightness	<75 mm/10m	EN 1848-2
Temperaturbeständigkeit	Résistance thermique	Resistenza alla temperatura	Temperature resistance	-40°C – +80°C	
Wasserdampf Widerstand nach Alterung	Résistance à la vapeur d'eau après vieillissement	Resistenza al vapore acqueo in base all'invecchiamento	Water vapour resistance after ageing	bestanden / réussi / superato / passed EN 1296	
Freibewitterung, Steildach >10° und Wand	Exposition aux intempéries, toiture inclinée >10° et mur	Esposizione alle intemperie, tetto a falde >10° e muro	Outdoor weathering, pitched roof >10° and wall	3 Monate / mois / mesi / months	
Freibewitterungszeit, Decke	Exposition aux intempéries, couverture	Esposizione alle intemperie, soffitto	Outdoor weathering, ceiling	1 Monat / mois / mese / month	



Die 20-jährige Premium-Garantie von Ampack deckt während der ersten 10 Jahre Material-, Ein- und Ausbauposten und während weiterer 10 Jahre die Materialkosten.

La garantie premium de 20 ans d'Ampack couvre les frais de matériel, de montage et de démontage pendant les 10 premières années et les frais de matériel pendant les 10 années suivantes.

La garanzia Premium di Ampack della durata di 20 anni copre per i primi 10 anni i costi del materiale, i costi di montaggio e smontaggio, mentre per gli altri 10 anni copre soltanto i costi del materiale.

Ampack's 20-year Premium Guarantee covers material costs as well as installation and dismantling costs in the first 10 years, and material costs for a further 10 years.



13984

7 640442 091384

Einsatzgebiete und Besonderheiten

Transparente, vollflächig klebende Dampfbremse und Witterungsschutzbahn. Ermöglicht die temporäre Abdeckung z.B. von Holzdecken während der Bauphase oder dient der Herstellung der Luftdichtheit auf Holzwerkstoffen und anderen Untergründen.

- > Transparent: Unterkonstruktion, Schnurschläge, Durchdringungen usw. bleiben sichtbar
- > Klebstoff aus UV-Acrylat: Kleber hält eindringendem Wasser stand
- > Freibwitterung 3 Monate: Genügend Zeit für die Bauphase
- > Robust und rutschfest: Ermöglicht sicheres Begehen während der Bauphase

Verlege-Tipps

Vor der Verlegung ist sicherzustellen, dass der Untergrund sauber, trocken, staub-, eis- und fettfrei ist. **Ampatex® Ombrello** an Markierungen, Aufdruck oder Schlag-schnur ausrichten und unter Beachtung der gestrichelten Überlappungslinie um mindestens 10 cm überlappen lassen.

1. Die Bahn so weit ausrollen, dass sie ausgerichtet werden kann.
2. Dann die Rolle wieder bis ca. 50 cm vor den Startpunkt aufwickeln.
3. Den breiten Abdeckstreifen abziehen und unter die Rolle falten.
4. Die Rolle darüber rollen und den Anfang der Bahn aufkleben. Nun ragt das lose Ende des Abdeckstreifens unter der Rolle hervor.
5. Gleichmässig am breiten Abdeckstreifen ziehen und die Rolle so abrollen. Während des Abrollens die Bahn mit einem Besen o. ä. gut auf dem Untergrund anreiben.

Wichtig: Bei der Anwendung auf horizontalen bzw. flachen Bauteilen ist für eine gezielte Entwässerung zu sorgen.

Für Elementstösse und Anschlüsse ist **Ampacoll® Flexx pro** 150 mm zu verwenden. Durchdringungen werden am besten mit **Ampacoll® BK 535** (50, 80 oder 120 mm) abgedichtet. Untergründe müssen eventuell mit **Ampacoll® Primax** oder **Ampacoll® Airmax** vorbehandelt werden.

Hinweise

- > Eine fachgerechte Planung, Ausführung und Kontrolle vor Ort ist Voraussetzung. Bitte die technischen Unterlagen und Verarbeitungshinweise beachten.
- > Eine gezielte Entwässerung planen/ ausführen. Starke Niederschläge müssen kontrolliert abfließen können, damit stehendes Wasser verhindert wird.

Emploi et particularités

Pare-vapeur et lé de protection contre les intempéries, transparent et adhésif sur toute la surface. Permet de réaliser un recouvrement temporaire, par exemple pour les plafonds en bois durant la phase de construction, ou d'assurer l'étanchéité à l'air sur les matériaux en bois et autres supports.

- > Transparent : sous-construction, cordeaux, pénétrations, etc. restent apparents
- > Colle acrylique résistante aux UV : insensible aux infiltrations d'eau
- > Stabilité aux intempéries de 3 mois : suffisamment longtemps pour la phase de construction
- > Robuste et antidérapant : praticable en toute sécurité durant la phase de construction

Conseils de pose

Avant la pose, assurez-vous que le support à encoller soit propre, sec et exempt de poussière, de givre et de graisse. Alignez **Ampatex® Ombrello** sur les marquages, l'inscription ou le cordeau à tracer. Appliquez **Ampatex® Ombrello** en ménageant un recouvrement de 10 cm au minimum. Respectez la ligne de recouvrement en pointillés.

1. Déroulez le lé jusqu'à ce qu'il puisse être correctement aligné.
2. Réenroulez le rouleau jusqu'à environ 50 cm du point de départ.
3. Détachez la bande de recouvrement dans le sens de la largeur et la plier sous le rouleau.
4. Enroulez le rouleau par-dessus et collez le début du lé. L'extrémité libre de la bande de recouvrement dépasse à présent du rouleau par le dessous.
5. Déroulez le rouleau en tirant uniformément sur la largeur de la bande de recouvrement. Tout en déroulant le rouleau, utilisez la brosse d'un balai ou un objet similaire pour bien plaquer le lé sur le support à encoller.

Important : en cas d'application sur des éléments de construction horizontaux ou plats, il convient de veiller à un drainage ciblé.

Pour les joints d'éléments et les raccords, utilisez **Ampacoll® Flexx pro** 150 mm. Pour étanchéfier les pénétrations, il est recommandé d'utiliser **Ampacoll® BK 535** (50, 80 ou 120 mm). Le cas échéant, les supports devront être prétraités avec **Ampacoll® Primax** ou **Ampacoll® Airmax**.

Remarques

- > La planification, l'exécution et le contrôle sur place doivent impérativement obéir aux règles de l'art. Veuillez tenir compte de la documentation technique et des conseils de pose.
- > Planifier / exécuter un drainage précis. Les fortes précipitations doivent pouvoir s'écouler de manière contrôlée afin d'éviter la formation d'eaux stagnantes.

Campi di applicazione e particolarità

Freno vapore e protezione contro gli agenti atmosferici trasparente e adesiva su tutta la superficie. Permette di realizzare la copertura temporanea ad es. di soffitti in legno durante la fase di costruzione o la tenuta all'aria su materiali in legno e altri supporti.

- > Trasparente: sottostruttura, marcature a linea, elementi passanti ecc. rimangono visibili
- > Adesivo in acrilato UV: le infiltrazioni d'acqua non pregiudicano il materiale
- > Esposizione alle intemperie 3 mesi: tempo sufficiente per la fase di costruzione
- > Robusto e antiscivolevole: calpestabile in sicurezza durante la fase di costruzione

Consigli per la posa

Prima della posa, assicurarsi che il supporto sia pulito e asciutto nonché privo di polvere, ghiaccio e grasso. Disporre **Ampatex® Ombrello** in base a contrassegni, stampa o tracciatore a filo. Sovrapporre **Ampatex® Ombrello** per almeno 10 cm. Rispettare a tale scopo la linea di sovrapposizione tratteggiata.

1. Srotolare il telo quanto basta per poterlo orientare.
2. Riavvolgere poi il rotolo fino a 50 cm circa prima del punto di partenza.
3. Staccare l'ampia striscia di copertura e ripiegarla sotto al rotolo.
4. Far scorrere sopra il rotolo e incollare l'inizio del telo. Ora l'estremità della striscia di copertura sporge da sotto il rotolo.
5. Svolgere il rotolo tirando uniformemente l'ampia striscia di copertura. Durante lo srotolamento, strofinare il telo con una scopa o simile in maniera che aderisca bene al supporto.

Importante: in caso di applicazione su parti costruttive orizzontali o piane, assicurare una soluzione mirata di drenaggio.

Per giunti e raccordi utilizzare **Ampacoll® Flexx pro** 150 mm. Per sigillare gli elementi passanti, utilizzare **Ampacoll® BK 535** (50, 80 o 120 mm). Può essere eventualmente necessario pretrattare i supporti con **Ampacoll® Primax** o **Ampacoll® Airmax**.

Indicazioni

- > Una pianificazione, un'esecuzione e un controllo sul posto a regola d'arte sono il presupposto per la posa. Fare riferimento ai documenti tecnici e alle indicazioni per la posa.
- > Progettare e realizzare una soluzione mirata di drenaggio. In caso di precipitazioni abbondanti, l'acqua deve defluire in modo controllato per evitare ristagni.

Areas of application and special features

Transparent, full-surface adhesive vapour check and weather protection membrane. Used, for example, to temporarily cover wooden ceilings during the construction phase or to ensure airtightness on wooden materials and other substrates.

- > Transparent: furring, chalklines, penetrations, etc. remain visible
- > Adhesive made of UV acrylate: penetrating water does not affect the adhesive
- > Natural weathering period of 3 months: sufficient time for construction phase
- > Sturdy and anti-skid properties: enables safe inspections during the construction phase

Tips when laying

Before installation, ensure that the substrate is clean, dry and free of dust, ice and grease. Align **Ampatex® Ombrello** with the markings, imprint or chalk line. Overlap **Ampatex® Ombrello** by at least 10 cm. Note the dashed overlap line for this.

1. Roll out the membrane so far that it can be aligned.
2. Then wind the roll up again to about 50 cm before the starting point.
3. Peel off the wide cover strip and fold it under the roll.
4. Roll the roll over it and stick on the beginning of the membrane. Now the loose end of the cover strip sticks out from under the roll.
5. Pull evenly on the wide cover strip to unroll the roll. While rolling, rub the membrane well on the surface with a broom or similar.

Important: Ensure adequate drainage when applying on horizontal or flat components.

For panel joints and connections, use **Ampacoll® Flexx pro** 150 mm. Penetrations are best sealed with **Ampacoll® BK 535** (50, 80 or 120 mm). Substrates may have to be pre-treated with **Ampacoll® Primax** or **Ampacoll® Airmax**.

Note

- > Professional planning, execution and control on site is a prerequisite. Observe the technical documentation and applications tips.
- > Plan/ensure appropriate drainage. Heavy precipitation must be able to drain off in a controlled manner to avoid standing water.

Ampack AG
Seeleichestrasse 50
Postfach · CH-9401 Rorschach
T +41 71 858 38 00
F +41 71 858 38 37
ampack@ampack.ch

